Crosman Vigilante

Český návod k obsluze
Model CCP8B2 - CO2 revolver na diabolky a BB 4,5 mm

České zpracování obsluhy, bezpečnostních pokynů a údržby podle originálního návodu Crosman CCP8B2B515 (02-15_OM). Zachovává rozlišení obou zásobníků a názvy ovladačů. Číslování obrázků odkazuje na originální PDF, které je dostupné u produktu.

DŮLEŽITÉ
Nejde o hračku. Nesprávné použití může způsobit těžké zranění nebo smrt. Výrobce uvádí nebezpečný dosah až přibližně 366 m; to není doporučená střelecká vzdálenost. Střelec i osoby v okolí musí používat ochranné střelecké brýle.

1. Zásady bezpečné manipulace

• Vždy předpokládejte, že je revolver nabitý. Hlaveň držte v bezpečném směru a nikdy nemiřte na lidi, zvířata ani předměty, které nechcete zasáhnout.

• Prst držte mimo spoušť a lučík, dokud nezamýšlíte výstřel. Pojistku ponechte na ON SAFE do okamžiku střelby. Mechanická pojistka může selhat; nenahrazuje bezpečnou manipulaci.

• Před předáním, převzetím nebo vyjmutím z úschovy vždy ověřte zajištění a vybití. Revolver ukládejte nenabitý, s nenataženým kohoutem a mimo dosah dětí.

• Používejte správné střelivo 4,5 mm a odpovídající zásobník. Poškozené nebo již vystřelené střelivo nepoužívejte znovu.

• Zvolte bezpečný prostor a vhodný záchyt střel. Před střelbou i po ní kontrolujte jeho stav. Při opotřebení nebo odrazech jej vyměňte. Počítejte i s možností, že cíl minete.

• Nestřílejte na tvrdé povrchy ani na vodní hladinu. Střela se může odrazit a zranit nezúčastněnou osobu.

• Zbraň neukazujte na veřejnosti a neměňte její vzhled tak, aby více připomínala palnou zbraň. Při přepravě ji mějte vybitou a zakrytou.

• Revolver sami nerozebírejte ani neupravujte. Opravy vyžadují odpovídající servis.

Originální americký návod uvádí věk 16+ a dohled dospělého. V našem e-shopu je prodej od 18 let. Originální upozornění pro Kalifornii (Proposition 65) se týká látek označených tamními předpisy za karcinogenní nebo poškozující reprodukci; nemění pokyny pro bezpečné použití.

2. Ovládací prvky

A - západka hlavně	Uvolňuje přední část revolveru pro přístup k zásobníku.
B / D - hledí a muška	Hledí je nastavitelné; muška je pevná.
C / E - hlaveň a ústí	Ústí hlavně nikdy nesměřujte proti osobě ani do něj nenahlížejte.
F - otočný zásobník	10 komor pro diabolky nebo samostatný zásobník se 6 komorami pro BB.
G / H - spoušť a lučík	Prst mimo lučík při každé manipulaci kromě zamýšlené střelby.
I / J - levá a pravá střenka	Kryjí prostor bombičky v rukojeti.
K - propichovací šroub/páčka	Slouží k upevnění a propíchnutí bombičky.
L - kohout	Mechanismus umožňuje Single Action i Double Action.
M - pojistka	Příčná pojistka pod hledím; blokuje úder kohoutu.

3. Pozor na skřípnutí prstů

Při otevírání a zavírání přední části nevkládejte prsty do kloubu a styčných ploch rámu. Totéž platí pro pohyb kohoutu. Ohrožená místa jsou označena šipkami na obrázku 2 originálu.

4. Pojistka - obrázek 3

Zajištění: ON SAFE

Při bezpečně namířené hlavni lehce odtáhněte kohout dozadu a druhou rukou zatlačte pojistku **z levé strany úplně dovnitř**. Zajištěno je až tehdy, když červené označení na levé straně není vidět. Kohout a spoušť se mohou pohybovat i při zajištění; pojistka blokuje výstřel.

Odjištění: OFF SAFE

Pojistku zatlačte **z pravé strany**. Je-li na levé straně vidět červené označení, revolver je odjištěný a může vystřelit. Odjišťujte jen při zamíření na bezpečný cíl.

5. Vložení a vyjmutí CO2 bombičky

DŮLEŽITÉ
Bombičku nevystavujte teplotám nad 48,9 °C, teplu ani ohni. Nepropichujte ji mimo určený mechanismus a neničte ji. Unikající CO2 může způsobit omrzliny. Obličej a ruce držte stranou výstupu plynu.

Výrobce doporučuje 12g bombičky Crosman Powerlet. Bombičku nikdy nezatlačujte násilím; nevhodný rozměr může způsobit poškození nebo úraz. Revolver dlouhodobě neukládejte s nasazenou bombičkou.

Vložení nové bombičky - obrázky 4 až 6

1. Zajistěte revolver na ON SAFE, vybijte jej a držte jej v bezpečném směru.

2. Sejměte levou střenku nadzvednutím v dolním vybrání. Pravou střenku uvolněte zatlačením v dolní části.

3. Jednou rukou přidržte revolver a druhou pomalu otáčejte propichovací páčkou proti směru hodinových ručiček až na doraz.

4. Vložte novou 12g bombičku úzkým hrdlem nahoru.

5. Páčkou otáčejte po směru hodinových ručiček, až se bombička propíchne. Utahujte pouze prsty, bez nářadí; nepřetahujte.

6. Páčku sklopte do rukojeti a nasaďte obě střenky.

7. Zkontrolujte, že není vložen nabitý zásobník. S hlavní v bezpečném směru odjistěte, natáhněte kohout a proveďte kontrolní stisk spouště, jak uvádí výrobce. Pokud se CO2 neuvolní, znovu zajistěte, přitáhněte páčku o čtvrt otáčky a opakujte kontrolu. Nepřetahujte.

Vyjmutí bombičky

1. Revolver zajistěte, vyjměte zásobník a ověřte vybití. Stále mířte bezpečně.

2. Sejměte obě střenky. Propichovací páčku pomalu povolujte proti směru hodinových ručiček a nechte kontrolovaně uniknout zbytkový plyn.

3. Bombičku vyjměte až poté, co tlak zcela unikl a syčení ustalo. Může být studená. Páčku upravte tak, aby bylo možné střenky znovu nasadit.

Originál v této části používá také obecnou formulaci o tlačítku zásobníku. U Vigilante se otočný zásobník vyjímá po otevření přední části podle kapitoly 6; nejde o zásobník vysouvaný z rukojeti.

6. Nabíjení a vybíjení

DŮLEŽITÉ
Zásobníky nejsou zaměnitelné podle druhu střeliva: 10 komor = diabolky, 6 komor = BB. Střelivo nepoužívejte opakovaně. Výrobce doporučuje značky Crosman a Copperhead.

Nabití - obrázky 7, 8 a 13

1. Zajistěte na ON SAFE a miřte bezpečným směrem. Stiskněte západku hlavně a otevřete přední část revolveru.

2. Vyberte správný zásobník. Do desetiranného vkládejte diabolky 4,5 mm špičkou napřed **ze strany s ozubením**. Sukénka musí být zarovnaná s hranou komory nebo nepatrně pod ní; nesmí vyčnívat.

3. Do šestiranného zásobníku vkládejte ocelové BB broky 4,5 mm **z hladké zadní strany**. Nepokoušejte se do něj vložit diabolky.

4. Zásobník nasaďte na osu u hlavně tak, aby ozubená strana směřovala k vám při pohledu do otevřeného závěru.

5. Přední část zvedněte a zavřete, až bezpečně zapadne. Dávejte pozor na prsty v kloubu a styčných plochách.

Vybití

1. Zajistěte na ON SAFE a bezpečně namiřte. Uvolněte západku, otevřete revolver a vyjměte zásobník.

2. Ze zásobníku opatrně vytlačte jednotlivé střely vhodnou čisticí tyčkou. Nepoužívejte ostré kovové nástroje.

3. Prázdnou hlaveň kontrolujte pouze od závěru otevřené zbraně proti světlému pozadí, nikoli pohledem do ústí. Pokud v ní zůstalo střelivo, postupujte podle kapitoly 8.

4. Prázdný zásobník můžete vrátit ozubením k sobě a revolver opatrně zavřít. Ani po kontrole s ním nepřestávejte zacházet jako s nabitým.

7. Míření a střelba

Horní hrana mušky má být v rovině s horní hranou hledí a muška uprostřed jeho zářezu. Terč se podle obrázku 9 opírá o horní hranu mušky. Zkontrolujte cíl, záchyt a prostor kolem. Teprve potom odjistěte a vystřelte. V režimu SA se kohout natahuje předem, v režimu DA jej napíná stisk spouště.

Hledí lze nastavovat výškově a stranově. Obrázek 10 ukazuje: výškový šroub po směru hodinových ručiček posouvá zásah nahoru, opačný směr dolů; stranový šroub po směru hodinových ručiček doprava, opačně doleva. Před nastavením revolver vybijte a zajistěte. Podobu ovladačů porovnejte s obrázkem konkrétní verze a nepoužívejte sílu.

8. Údržba a zaseknuté střelivo

Pravidelná péče podle výrobce

Na špičku každé nové CO2 bombičky výrobce před vložením předepisuje **jednu kapku Crosman 0241 Pellgunoil**. Nepřemazávejte a nenahrazujte jej běžným čisticím olejem, rozpouštědlem nebo jiným náhodně zvoleným prostředkem. Tento pokyn je pro Vigilante konkrétnější než obecné doporučení použití mazací bombičky u jiných modelů.

Každých **250 ran** promažte propichovací páčku, spoušť a šroub kloubu v místech zobrazených na obrázku 12 originálu. Nepokoušejte se revolver kvůli tomu rozebírat. Po pádu zkontrolujte poškození; změna chodu nebo odporu spouště může znamenat opotřebení či zlomený díl. Před dalším použitím kontaktujte servis.

Odstranění zaseknuté střely - obrázek 11

Nikdy se nedívejte do ústí hlavně, abyste ověřili průchodnost. Zajistěte, vyjměte zásobník, otevřete revolver a bezpečně odstraňte tlak CO2 podle kapitoly 5. Vhodnou čisticí tyčku vložte opatrně od ústí a střelu vytlačujte směrem k otevřenému závěru. Tlak zvyšujte pozvolna. Pokud střela nejde ven bez násilí, přestaňte a obraťte se na servis. Tyčka není součástí dodávky.

9. Přehled technických údajů

Model / ráže	Crosman Vigilante CCP8B2 / 4,5 mm (.177)
Mechanismus / kapacita	SA/DA, otočný zásobník: 10 diabolek nebo 6 BB
Pohon / hlaveň	12g CO2 / ocelová drážkovaná
Mířidla / pojistka	Pevná muška, stavitelné hledí / blokování kohoutu
Délka / hmotnost	11,38 palce (cca 289 mm) / 2 lb (cca 907 g)
Rychlost dle návodu	Až 435 fps s diabolkami (cca 133 m/s)
Doplnění aktuální karty	Výrobce pro BB uvádí až 465 fps (cca 142 m/s).

Výkon ovlivňuje značka a druh střeliva, mazání, stav hlavně a teplota. Uvedené maximální rychlosti nejsou zárukou stejného výsledku při každé střelbě.

10. Servis a záruční informace

Opravu neprovádějte sami. Při podezření na poruchu zbraň nepoužívejte, bezpečně vybijte a obraťte se na svého prodejce. Pro zákazníky mimo USA originál odkazuje především na místního prodejce nebo distributora.

Co znamená jednoletá záruka v americkém originálu

Výrobce v originálu popisuje samostatnou omezenou jednoletou záruku na vady materiálu a výroby, dokladovanou účtenkou; bez účtenky ji váže na datum výroby. Uvádí náhradní díly, práci a dopravu opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dopravu vadného výrobku do servisu, následné náklady a škody způsobené nesprávným použitím, úpravou nebo chybějící údržbou vylučuje. Dále uvádí omezení nepřímých škod a předpokládaných záruk s výhradou místních právních předpisů.

Tato americká ustanovení nepřebíráme jako podmínky nákupu na Yachtmeni. Neomezují práva zákazníka podle podmínek jeho nákupu a platných předpisů. Reklamaci u nás řešte s prodejcem, nikoli automatickým odesláním zbraně do USA.

Kontakty uváděné v originálu

USA: Crosman Customer Service 1-800-724-7486, Crosman Corporation, Warranty Dept., 7629 Route 5 & 20, Bloomfield, NY 14469. Kanada: Gravel Agency, Québec, 866-662-4869. Mimo USA: místní prodejce/distributor; mezinárodní oddělení Crosman 585-657-6161. Jde o historické údaje originálu z roku 2015; aktuálnost ověřte na webu výrobce.

Originál pro zásilku do amerického servisu požaduje kopii účtenky, popis problému a kontaktní údaje; uvádí obvyklou opravu 2-4 týdny a doporučuje sledovanou a pojištěnou přepravu. Tyto údaje nejsou příslibem termínu ani pokynem k zasílání z ČR.

11. Zdroje a vydání

Originální návod Crosman CCP8B2B515 (EN/FR/ES, PDF)

Aktuální produktová karta výrobce Crosman Vigilante

Yachtmeni: **info@yachtmeni.cz**. České zpracování podle originálu, 11. 11. 2026. Původní dokument © 2015 Crosman Corporation; názvy a značky patří jejich vlastníkům. Zjevné obecné formulace „air rifle“ jsou převedeny na revolver a nepřesný odkaz na vyjímání zásobníku je upřesněn podle konstrukce Vigilante. Původní obrázky jsou dostupné v připojeném originálu.